

صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي



# التقرير السنوي صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي

---

صندوق استثماري عام مفتوح متواافق مع الشريعة

2017

## صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي

### أهداف وسياسات الاستثمار

يهدف الصندوق إلى تحقيق تنمية مختردة لرأس المال المستثمر على رأس المال المستثمر بأقصى صورة ممكنة. يستثمر الصندوق في المراقبة (التمويل التجاري) والأدوات الاستثمارية المتواقة مع أحكام الشريعة كالمحكوك بحد أقصى 20% من أصوله والمنتجات الاستثمارية المركبة وغير المركبة بحد أقصى 10% من أصوله كما يستثمر في صناديق المراقبة الاستثمارية المرخصة من هيئة السوق المالية والمطروحة طرحاً عاماً بحد أقصى 50% من أصوله ولن يستثمر الصندوق في أدوات أو منتجات استثمارية بغير عملة الصندوق مالم يتم التحوط من مخاطر سعر الصرف. ويجوز للصندوق الاستثمار في الطرادات الأولية (العامة) لأدوات أسواق النقد المتواقة مع أحكام الشريعة، كما يوفر الصندوق أيضاً سبيلاً نقدية يومية. واستناداً إلى ظروف السوق، يجوز لمدير الصندوق وفقاً لتقديره أن يحتفظ بجزء من أو بكافة أصول الصندوق على شكل نقد أو أدوات مالية ذات آجال قصيرة كييفما يكون الحال إلى حين إعادة استثمارها. ويجوز للمدير أن يودع في أي وقت من الأوقات ذلك المبلغ النقدي مع أي طرف ذي علاقة وذلك بالشروط التي يراها المدير ملائمة. كذلك يجوز لمدير الصندوق استثمار أصول الصندوق في أي صكوك صادرة عن البنك الأول من خلال الطرح العام على أن يتم الاستثمار طبقاً لأهداف وقيود الصندوق.

سياسة توزيع الدخل والأرباح  
أي أرباح أو دخل يستلمه الصندوق يتم إعادة استثماره ولا يتم توزيعه.

### تقارير الصندوق

نفي لكم بأن جميع تقارير الصندوق متاحة عند الطلب وبدون مقابل

### تفاصيل حافي أصول الصندوق للسنوات الثلاث الأخيرة

السنة المالية	صافي قيمة أصول الصندوق في نهاية السنة	صافي قيمة أصول الصندوق في نهاية السنة	أعلى قيمة لصافي أصول الصندوق لكل وحدة خلال السنة	أدنى قيمة لصافي أصول الصندوق لكل وحدة خلال السنة	عدد الوحدات المصدرة نهاية السنة	قيمة الأرباح الموزعة لكل وحدة خلال السنة	نسبة المعرفات
2017	472,259,291.55	13.6048	13.6040	13.4005	34,712,696.3685	لا يوجد	0.51%
2016	577,856,219.00	13.3817	13.0719	13.0719	43,182,434.2909	لا يوجد	0.59%
2015	472,628,763.26	13.0706	13.0706	12.9521	36,159,580.2771	لا يوجد	0.75%

## صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي

### تفاصيل أداء الصندوق

العائد السنوي												اسم الصندوق	
2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	العائد الخمس سنوات	العائد ثلاث سنوات	العائد لسنة واحدة	
3.14%	1.40%	0.50%	0.54%	0.64%	0.82%	0.97%	0.92%	2.37%	1.67%	6.93%	5.04%	1.67%	صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي

المصاريف والرسوم الفعلية للسنة المالية الأخيرة المنتهية في 2017/12/31 م

المصروفات لعام 2017 بالريال السعودي

2,606,949  
30,000  
7,500  
5,211  
5,000  
2,654,660

أتعاب ادارة

أتعاب مراجعة

رسوم اشراف هيئة السوق المالية

أتعاب أعضاء مجلس الادارة

رسوم تداول

احمالي المصروفات المدفوعة

التغيرات الجوهرية المؤثرة على الأداء

لابوجد

ممارسات التصويت السنوية

لابوجد

INVEST للاستثمار

## صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي

### تقرير مجلس إدارة الصندوق السنوي

لقد تم إجتماع مجلس إدارة الصندوق مرتين عن العام 2017، تم خلال الإجتماع مناقشة أداء الصندوق والأنشطة الاستثمارية المتعلقة به والقرارات المتعلقة بالصندوق. أدناه جدول لأعمال الإجتماعين:

#### 1) جدول أعمال مجلس إدارة الصناديق

الخاص بتفصيل النصف الأول لسنة 2017م والذي عقد يوم الخميس 17 سبتمبر 2017 م الساعة 1 ظهراً

- توقيع جميع الأعضاء على محضر وقرارات الاجتماع السابق.
- مراجعة نقاط العمل التي نوقشت وطلبت في الاجتماع السابق.
- مراجعة أداء الهناديق للفترة السابقة من آخر اجتماع.
- مراجعة توزيع أصول الصناديق.
- مراجعة الأنشطة التي تمت على الأصول المدارة.
- مراجعة الموافقات التي حصلت عليها الصناديق خلال الفترة السابقة من آخر اجتماع.
- مناقشة الموافقات المطلوبة من المجلس و الخاصة بأي تغيرات/إلغاءات/إضافات أو استثناءات لكل ما هو متعلق بإدارة الصناديق.
- مناقشة صناديق الاستثمار العقارية المتداولة (REITs).
- مناقشة مدى كفاية عدد أعضاء مجلس إدارة الصناديق الحالين.
- تجديد عقود أعضاء مجلس الإدارة الحالي.
- المادة الخاصة بإدارة الالتزام و التي تشمل:
  - مدى التزام مدير الصندوق بتطبيق ما جاء في لائحة صناديق الاستثمار.
  - تفاصيل المصالح للفترة السابقة من آخر اجتماع، إن وجد.
  - تجاوزات استثمارات الصناديق للفترة السابقة من آخر اجتماع، إن وجد.
- الاتفاق على موعد الاجتماع المقبل لتفصيل أعمال المجلس للنصف الثاني من عام 2017م.

**Alawar INVEST للاستثمار**

## 2 ) جدول أعمال مجلس إدارة الصناديق

الخاص بتغطية النصف الثاني من عام 2017م والذي سيعقد يوم الخميس 15 مارس 2018م الساعة 9 صباحاً

- توقيع جميع الأعضاء على محضر وقرارات الاجتماع السابق.
- مراجعة نقاط العمل أدناه التي طبّت في الاجتماع السابق:
  - إعطاء ملخص عن أهم الشركات المستثمر فيها وملخص تغطية إدارة الأصول.
  - مراجعة التجاوزات الحالية والتجاوزات التي تم إصلاحها مع خطة إدارة الأصول لصلاح باقي التجاوزات.
  - توقيع العقود المجددة لأعضاء المجلس.
  - مراجعة أداء الصناديق خلال العام 2017.
  - مراجعة توزيع أصول الصناديق وملخص الإستراتيجيات التي سيتبعها مدير الصندوق لتوزيع الأصول.
  - مراجعة الموافقات أدناه التي حصلت عليها الصناديق خلال الفترة السابقة من آخر اجتماع.
    - الموافقة على إنهاء صندوق اليسر للأسهم العالمية.
    - موافقة الهيئة على تعيين الأستاذ/ إبراهيم السويلم كعضو مستقل بالمجلس.
- مناقشة الموافقات المطلوبة من المجلس و الخاصة بأي تغيرات/إلغاءات/إضافات أو استثناءات لكل ما هو متعلق بإدارة الصناديق. (ملخص التغييرات المطلوبة مع مناقشة تلك التغيرات).
- مناقشة صندوق الاستثمارات العقارية المتداولة (REITs) وآخر التطورات.
- المراجعة السنوية لمدى كفاية عدد أعضاء مجلس إدارة الصناديق الحاليين.
- المادة الخامسة بإدارة الالتزام والتى تشمل:
  - مدى التزام مدير الصندوق بتطبيق ما جاء في اللائحة الصناديق الاستثمار.
  - تقارب المصالح للفترة السابقة من آخر اجتماع، إن وجد.
  - تجاوزات استثمارات الصناديق للفترة السابقة من آخر اجتماع، إن وجد.
- الاتفاق على موعد الاجتماع المقبل لتفصيلية أعمال المجلس للنصف الأول من عام 2018م.



## صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي

اسم وعنوان مدير الصندوق

شركة الأول للاستثمار وهي شركة مرخصة من قبل هيئة السوق المالية بموجب ترخيص رقم 07077-37  
وعنوان الشركة كالتالي:

ص.ب. 1467، الرياض 11431 - شارع العلبة العام، المملكة العربية السعودية، تلفون: 4163133  
الموقع الإلكتروني

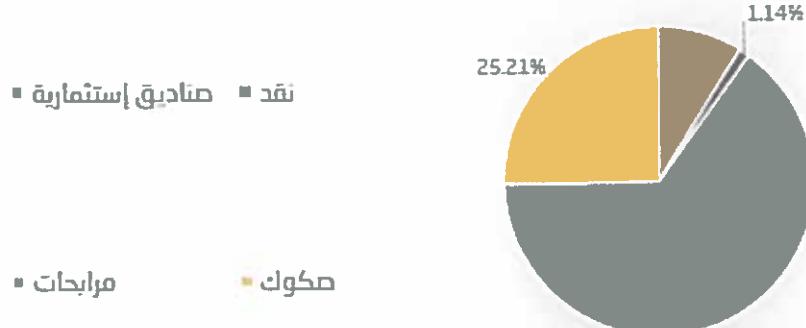
[www.alawwalinvest.com](http://www.alawwalinvest.com)

اسم وعنوان مدير الصندوق من الباطن

لا يوجد

أنشطة الاستثمار خلال الفترة

توزيع الأصول بالصندوق كما بتاريخ 31/12/2017



أداء صندوق الاستثمار خلال الفترة

تفوق الصندوق على المؤشر الأرشادي خلال العام المنصرم 2017 م حيث كان أداء الصندوق 1.67% مقارنة بـ 1.29% للمؤشر، متاثراً بالتغييرات في الأسواق العالمية وبالخصوص مستويات السيولة في القطاع المصرفية. فقد شهد عام 2017 انخفاضاً في معدل الفالدة بين البنوك السعودية على الريال السعودي (السايبيون). ولقد تم تغيير متوسط إستحقاقات الصندوق ليتنسق للصندوق الإستفادة بأكبر قدر ممكن من تحركات أسعار الفائدة للودائع والمراقبات المتوقعة خلال العام 2018 والتي من المتوقع أن ترتفع تأثيراً إيجابياً على أداء الصندوق.

## صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي

### تفاصيل تغييرات شروط وأحكام الصندوق

تمت التعديلات التالية خلال العام 2017

- 1- تعديل في مجلس إدارة الصندوق: حيث تم إستقالة الأستاذ/ طارق الشوير - عضو مستقل وعدم تعيين بديلا له.
- 2- تعديل في شروط وأحكام الصندوق: حيث تم إضافة خريطة القيمة المضافة إبتداءً من يوم الإثنين بتاريخ 01 يناير 2018 م وتقديرها 5% على جميع الرسوم والعمولات المذكورة في شروط وأحكام الصناديق الاستثمارية المدارة من قبل شركة الأول للاستثمار.

### معلومات إضافية

يمكن لمالكي الوحدات الحصول على معلومات إضافية من شأنها أن تمكّنهم من اتخاذ قرار مدروس بشأن الصندوق من خلال مراجعة مستندات الصندوق (الشروط والأحكام، ومذكرة المعلومات، وملخص المعلومات الرئيسية) المتوفّرة في موقع مدير الصندوق الإلكتروني.

### نسبة رسوم الإدارة المحتسبة على الصناديق التي يمكن أن يستثمر فيها الصندوق

اسم الصندوق	نسبة الرسوم الإدارية
صندوق فالكم للمراقبة بالريال السعودي	0.50%
صندوق تمويل التجارة الدولية بالريال (سبلہ ريال)	0.50%

العمولات الخاصة التي حصل عليها مدير الصندوق

لا يوجد

INVEST للاستثمار

تاریخ إصلاح التجاوز	مسبب التجاوز	التفاصيل	نوع التجاوز	تاریخ التجاوز
23/01/2017	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	الم المنتجات الاستثمارية %10 أعلى من	شروط وأحكام الصندوق	22/12/2016
15/02/2017	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	المادة 41 فقرة ب	لائحة صناديق الاستثمار	08/02/2017
لازال مفتوح	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	أدوات الدين أعلى من %20	شروط وأحكام الصندوق	22/02/2017
26/02/2017	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	المادة 41 فقرة ب	لائحة صناديق الاستثمار	22/02/2017
26/02/2017	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	الاستثمار في الصناديق المشتركة %50 أعلى من	شروط وأحكام الصندوق	22/02/2017
لازال مفتوح	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	الم المنتجات الاستثمارية %10 أعلى من	شروط وأحكام الصندوق	22/02/2017
23/02/2017	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	المادة 41 فقرة ب	لائحة صناديق الاستثمار	22/02/2017
لازال مفتوح	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	المادة 48 فقرة هـ	لائحة صناديق الاستثمار	02/07/2017
19/12/2017	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	المادة 48 فقرة دـ	لائحة صناديق الاستثمار	02/07/2017
13/09/2017	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	المادة 48 فقرة دـ	لائحة صناديق الاستثمار	09/08/2017
19/12/2017	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	المادة 48 فقرة دـ	لائحة صناديق الاستثمار	30/11/2017
لازال مفتوح	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	المادة 41 فقرة هـ	لائحة صناديق الاستثمار	30/11/2017
31/12/2017	بسبب تغير في الظروف خارج عن سيطرة مدير الصندوق	استثمارات المراقبة أقل من %50	شروط وأحكام الصندوق	19/12/2017

## صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي

اسم وعنوان أمين الحفظ

شركة الأول للاستثمار وهي شركة مرخصة من قبل هيئة السوق المالية بموجب ترخيص رقم 07077-37  
وعنوان الشركة كالتالي:

ص.ب. 1467، الرياض 11431 - شارع العليا العام، المملكة العربية السعودية، تلفون: 4163133  
الموقع الإلكتروني

[www.alawwalinvest.com](http://www.alawwalinvest.com)

### مسؤوليات أمين الحفظ

يعد أمين الحفظ مسؤولاً عن التزاماته المذكورة في اللوائح النظامية وتشمل الآتي:

1 - يعد أمين الحفظ مسؤولاً عن حفظ أصول الصندوق وحمايتها لصالح مالكي الوحدات، كما يعد مسؤولاً عن إتخاذ جميع الإجراءات اللازمة فيما يتعلق بحفظ أصول الصندوق.

2 - فصل الأصول، حيث يجب على أمين الحفظ فتح حساب منفصل لدى بنك محلي باسمه لكل صندوق استثمار يعمل أمين حفظ له، ويكون الحساب لصالح صندوق الاستثمار ذي العلاقة. كما يتوجب على أمين الحفظ فصل أصول كل صندوق استثماري عن أصوله وعن أصول عملائه الآخرين.

3 - يجب على أمين الحفظ إيداع جميع المبالغ النقدية العائدة لصندوق الاستثمار في الحساب المشار إليه في الفقرة السابقة (رقم 2) ويجب أن يخصم من ذلك الحساب المبالغ المستخدمة لتمويل الاستثمارات ومصاريف إدارة الصندوق ومصاريف عملياته.

تم إضافة البيان الخاص بأمين الحفظ في الملحق (أ) من هذا التقرير

اسم وعنوان مراجع الحسابات القانوني

شركة ايرنست أند يونغ محاسبون قانونيون

وعنوان الشركة كالتالي:

ص.ب. 2732، الرياض 11461 - المملكة العربية السعودية، تلفون: 2374740

رأي المحاسب القانوني

إن القوائم المالية المرفقة لهذا التقرير متواقة مع متطلبات لائحة صناديق الاستثمار الصادرة عن هيئة السوق المالية، وشروط وأحكام الصندوق ومذكرة المعلومات الخاصة به فيما يتعلق بإعداد القوائم المالية، ولم يوجد ما تتطلب الإبلاغ عنه من قبل مراجع الحسابات في تقريره حسب متطلبات الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين.

تم إضافة تقرير مراجع الحسابات والقوائم المالية الخاصة بالصندوق في الملحق (ب) من هذا التقرير

## الملحق (أ) بيان أمين الحفظ

التاريخ 31/12/2017

المحترمين

السادة حاملي وحدات صندوق / صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي

### إقرار أمين حفظ الصندوق

بصفتنا أمين الحفظ لصندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي نقر بالتالي :

بحفظنا لأصول الصندوق الاستثماري المذكور أعلاه بناء على الترخيص الممنوح لنا من قبل هيئة سوق المال برقم 07077-37 والتزاماً بحفظ أصول الصندوق وحمايةه لصالح مالكي وحدات الصندوق واتخاذ جميع الإجراءات الإدارية الازمة فيما يتعلق بحفظ أصول الصندوق وفقاً للائحة صناديق الاستثمار.

ان الوحدات الخاصة بالصندوق المذكور أعلاه قد تم اصدارها ، نقلها و استردادها بموجب أحكام لائحة صناديق الاستثمار وشروط واحكام الصندوق ومذكرة المعلومات .

انه قد تم تقويم وحساب سعر الوحدات بموجب أحكام لائحة صناديق الاستثمار وشروط واحكام الصندوق و مذكرة المعلومات.

انه ليس من المسؤوليات المنوطة بأمين الحفظ ابداء الرأي في مخالفات الصندوق وقيود وحدود الاستثمار والاقتراض المعمول بها في لائحة صناديق الاستثمار .

أمين حفظ الصندوق



## الملحق ( ب ) تقرير مراجع الحسابات والقوائم المالية

صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي  
مدار من قبل شركة الأول للاستثمار  
القوانين المالية

٢٠١٧ ديسمبر ٣١

## تقرير المراجع المستقل إلى مالكي الوحدات في صندوق اليسير للمراقبة بالريال السعودي (المدار من قبل شركة الأول للاستثمار)

### الرأي:

لقد راجعنا القوائم المالية لصندوق اليسير للمراقبة بالريال السعودي ("الصندوق") المدار من قبل شركة الأول للاستثمار ("مدير الصندوق")، والتي تشمل على قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وقائمة العمليات وقائمة التغيرات التقنية، وقائمة التغيرات في صافي الموجودات للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات المرفقة بالقوائم المالية، بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، أن القوائم المالية المرفقة تظهر بعدل من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وأداتها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير المحاسبة المعترف عليها في المملكة العربية السعودية.

### أساس الرأي:

تمت مراجعتنا وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية. إن مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير تم توضيحها في قسم مسؤوليات المراجع حول مراجعة القوائم المالية في تقريرنا. إننا مستقلون عن الصندوق وفقاً لقواعد سلوك وأداب المهنة المعتمدة في المملكة العربية السعودية ذات الصلة بمراجعة القوائم المالية، كما أنها تلزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك القواعد. باعتقادنا أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لإبداء رأينا.

### مسؤوليات الإدارة ومجلس الإدارة حول القوائم المالية:

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بشكل عادل وفقاً لمعايير المحاسبة المعترف عليها في المملكة العربية السعودية ومتطلبات أحكام لائحة صناديق الاستثمار الصادرة عن مجلس هيئة السوق المالية، وشروط وأحكام الصندوق ومنكراه المعلومات، وعن الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد قوائم مالية خالية من تحريف جوهري ناتج عن غش أو خطأ.

عند إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة مسؤولة عن تقويم مقدرة الصندوق على الاستمرار في العمل وفقاً لمبدأ الاستمرارية والإنصاف بحسبما هو ملائم، عن الأمور ذات العلاقة بمبدأ الاستمرارية، وتطبيق مبدأ الاستمرارية في المحاسبة، ما لم تكن هناك دلالة لتصنيف الصندوق أو إيقاف عملياته، أو ليس هناك خيار ملائم بخلاف ذلك.

إن مجلس إدارة الصندوق مسؤول عن الإشراف على عملية إعداد التقرير المالي في الصندوق.

### مسؤوليات المراجع حول مراجعة القوائم المالية:

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية بكل خالية من تحريف جوهري ناتج عن غش أو خطأ، وإصدار تقرير المراجع الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالي من التأكيد، إلا أنه ليس ضماناً على أن المراجعة التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية متكتف دائماً عن تحريف جوهري موجود. يمكن أن تتشا تشريحات عن غش أو خطأ، وتُعد جوهري، بمفردها أو في مجموعها، إذا كان بشكل معقول يمكن توقع أنها متواترة على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه القوائم المالية.

وكمجزء من المراجعة، وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية، فإننا نمارس الحكم المهني وحافظ على نزعة الشك المهني خلال المراجعة. كما تقوم بـ:

**تقرير المراجعة المستقلة**  
**إلى مالكي الوحدات في صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي**  
**(المدار من قبل شركة الأول للاستثمار) - تتمة**

**مسؤوليات المراجعة حول مراجعة القوائم المالية - تتمة:**

تحديد وتقويم مخاطر التحريفات الجوهرية في القوائم المالية سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات مراجعة لمواجهة تلك المخاطر، والحصول على أدلة مراجعة كافية وملائمة لتوفير أساس لإبداء رأينا. وبعد خطر عدم اكتشاف تحريف جوهري ناتج عن غش أعلى من الخطأ الناتج عن خطأ، لأن الغش قد ينطوي على توافق أو تزوير أو حذف متعمد أو إفادات مضللة أو تجاوز لإجراءات الرقابة الداخلية.

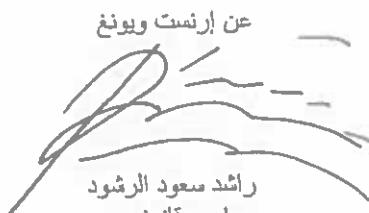
- الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالمراجعة من أجل تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقاً للظروف، وليس بغير إبداء رأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للصندوق.

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة، ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإصلاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.

- استنتاج مدى ملائمة تطبيق الإدارة لمبدأ الاستثمارية في المحاسبة، واستناداً إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تأكيد جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف قد تثير شكلاً كبيراً حول قدرة الصندوق على الاستمرار في العمل وفقاً لمبدأ الاستثمارية. وإذا ما تبين لنا وجود عدم تأكيد جوهري، يتبعنا علينا انت انتبه في تقريرنا إلى الإصلاحات ذات العلاقة الواردة في القوائم المالية، أو إذا كانت تلك الإصلاحات غير كافية، عندما يتم تعديل رأينا. تستند استنتاجاتنا إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا حول المراجعة. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى توقف الصندوق عن الاستمرار في أعماله كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام، وهيكيل ومح토ى القوائم المالية، بما في ذلك الإصلاحات، وما إذا كانت القوائم المالية تعبر عن المعاملات والأحداث التي تمثلها بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

نقوم بإبلاغ مجلس إدارة الصندوق - من بين أمور أخرى - بال نطاق والتوكيل المخطط للمراجعة والناتج الهامة للمراجعة، بما في ذلك أي أوجه قصور هامة في الرقابة الداخلية تم اكتشافها خلال مراجعتنا.

عن إرنست و يونغ  
  
 راشد سعود الرشيد  
 محاسب قانوني  
 رقم الترخيص (٣٦٦)



**صندوق اليسر للمرابحة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)**

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

<b>٢٠١٦</b> <b>ريال سعودي</b>	<b>٢٠١٧</b> <b>ريال سعودي</b>	<b>إيضاح</b>	
١٦٧,١٠٦,٠٦٠	٤,٠٩١,٧١٨		<b>الموجودات</b>
٧٠,٠٨٢,٥٠٦	٤١,٤٩٨,٠٤٥	٤	رصيد لدى البنك
٢١٦,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٦,٠٠٠,٠٠٠	٥	استثمارات تجارية
١١٩,٧٦٦,١٠٠	١١٨,٤٥٢,٨٠٠	٦	إيداعات مرابحة
٢,٤٣٤,١٣٥	٨٩٦,٩٥٠		استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١,٥٣٩,٥٣٩	١,٣١٨,٨٤٤	٧	إيرادات مستحقة
<b>٥٧٧,٩٢٨,٣٤٠</b>	<b>٤٧٢,٢٥٨,٣٢٧</b>		دينون ومصاريف مدفوعة مقدماً
			<b>اجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
٧٢,١٢١	٦,٤٦٩		مصاريف مستحقة الدفع
<b>٧٢,١٢١</b>	<b>٦,٤٦٩</b>		<b>اجمالي المطلوبات</b>
<b>٥٧٧,٨٥٦,٢١٩</b>	<b>٤٧٢,٢٥١,٨٦٨</b>		<b>صافي الموجودات</b>
<b>٤٣,١٨٢,٤٣٥</b>	<b>٢٤,٧١٢,٦٩٧</b>		<b>الوحدات المصدرة</b>
<b>١٣,٣٨١٧</b>	<b>١٣,٦٠٤٦</b>		<b>قيمة الوحدة</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

**صندوق اليسر للمرابحة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)**

قائمة العمليات

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦ ريل سعودي	٢٠١٧ ريل سعودي	إيضاح	دخل الاستثمار
١٨,٢٧٨,٠٨١	٨,٨٥٨,٢٨٣		دخل عمولات خاصة
٨٢,٥٠٦	٢,٦٣٥,٤٤٨	٨	دخل متاجرة
<u>١٨,٣٦٠,٥٨٧</u>	<u>١١,٤٩٣,٧٣١</u>		
			المصاريف
(٣,١٧١,٢٥٤)	(٢,٦٠٦,٩٤٩)	١٠	أتعاب إدارة
(٢٤٠,٥٠٣)	(٢٦٨,٤١٤)	١٠,٩	مصاريف أخرى
<u>(٣,٤١١,٧٥٧)</u>	<u>(٢,٨٧٥,٣٦٢)</u>		
<u>١٤,٩٤٨,٨٣٠</u>	<u>٨,٦١٨,٣٦٨</u>		صافي دخل السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

**صندوق اليسر للمرابحة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)**

قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

<b>٢٠١٦</b> <b>ريال سعودي</b>	<b>٢٠١٧</b> <b>ريال سعودي</b>	
١٤,٩٤٨,٨٣٠	٨,٦١٨,٣٦٨	<b>النشاطات التشغيلية</b>
<b>(٨٢,٥٦)</b>	<b>(٥٥٧,٥٢٠)</b>	<b>صافي دخل السنة</b>
<b>١٤,٨٦٦,٣٢٤</b>	<b>٨,٠٦٠,٨٤٨</b>	<b>التعديلات لـ:</b>
		<b>أرباح غير محققة من استثمارات تجارية</b>
		<b>التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:</b>
١٧٨,٠٠٠,٠٠٠	(٩٠,٠٠٠,٠٠٠)	<b>إيداعات مرابحة</b>
١١,٠٢٦,٣٥٠	١,٣١٣,٣٠٠	<b>استثمارات ممتنة حتى تاريخ الاستحقاق</b>
<b>(٧٠,٠٠٠,٠٠٠)</b>	<b>٢٩,١٤٢,٠٠١</b>	<b>استثمارات تجارية</b>
<b>(١,٧١٩,٦١٧)</b>	<b>٢,٥٣٧,١٨٥</b>	<b>إيرادات مستحقة</b>
(٧٨٧,٦٢٢)	٢٢٠,٦٩٥	<b>دينون ومصاريف مدفوعة مقدماً</b>
٧٢,١٢١	(٦٥,٦٥٢)	<b>مصاريف مستحقة الدفع</b>
<b>١٣١,٤٥٧,٥٥٦</b>	<b>(٤٨,٧٩١,٦٢٣)</b>	<b>صافي النقدية من (المستخدمة في) النشاطات التشغيلية</b>
		<b>النشاطات التمويلية</b>
٧٩٤,٦٠٢,٧٦٠	١٩٣,٢٣٦,١٢٥	<b>متحصلات من الوحدات المباعة</b>
<b>(٧٠٤,٣٢٤,١٣٤)</b>	<b>(٣٠٧,٤٥٨,٨٤٤)</b>	<b>قيمة الوحدات المستردة</b>
<b>٩٠,٢٧٨,٦٢٦</b>	<b>(١١٤,٢٢٢,٧١٩)</b>	<b>صافي النقدية من (المستخدمة في) النشاطات التمويلية</b>
٢٢١,٧٣٦,١٨٢	(١٦٣,٠١٤,٣٤٢)	<b>(النقص) الزيادة في الرصيد لدى البنك</b>
<b>(٥٤,٦٣٠,١٢٢)</b>	<b>١٦٧,١٠٦,٠٦٠</b>	<b>الرصيد لدى البنك في بداية السنة</b>
<b>١٦٧,١٠٦,٠٦٠</b>	<b>٤,٠٩١,٧١٨</b>	<b>الرصيد لدى البنك في نهاية السنة</b>
<b>١٦,٥٥٨,٤٦٣</b>	<b>١١,٣٩٥,٤٦٨</b>	<b>التدفقات النقدية التشغيلية من دخل العمولات الخاصة</b>
		<b>دخل عمولات خاصة مستامة</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

**صندوق اليسر للمرابحة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)**

قائمة التغيرات في صافي الموجودات  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال سعودي	ريال سعودي
٤٧٢,٦٢٨,٧٦٣	<u>٥٧٧,٨٥٦,٢١٩</u>
١٤,٩٤٨,٨٣٠	<u>٨,٦١٨,٣٦٨</u>
٧٩٤,٦٠٢,٧٦٠ (٧٠٤,٣٢٤,١٣٤)	١٩٣,٢٣٦,١٢٥ (٣٠٧,٤٥٨,٨٤٤)
٩٠,٢٧٨,٧٢٦	<u>(١١٤,٢٢٢,٧١٩)</u>
<u>٥٧٧,٨٥٦,٢١٩</u>	٤٧٢,٢٥١,٨٦٨

صافي قيمة الموجودات في بداية السنة

صافي التغيرات من العمليات:  
صافي دخل السنة

التغيرات من معاملات الوحدات:  
متحصلات من الوحدات المباعة  
قيمة الوحدات المستردة

صافي التغير من معاملات الوحدات  
صافي قيمة الموجودات في نهاية السنة

**معاملات الوحدات**

فما يلي ملخصاً لمعاملات الوحدات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٦	٢٠١٧
وحدات	وحدات
٣٦,١٥٩,٥٨١	<u>٤٣,١٨٢,٤٣٥</u>
٦٠,٢٩٥,٢٩٨ (٥٣,٢٧٢,٤٤٤)	١٤,٣٨٠,١١٤ (٢٢,٨٤٩,٨٥٢)
٧,٠٢٢,٨٥٤	<u>(٨,٤٦٩,٧٣٨)</u>
<u>٤٣,١٨٢,٤٣٥</u>	٣٤,٧١٢,٦٩٧

الوحدات في بداية السنة

وحدات مباعة  
وحدات مستردة  
صافي (النقص) الزيادة في الوحدات  
الوحدات في نهاية السنة

## صندوق اليسر للمرابحة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)

إيضاحات حول القوائم المالية  
٣١ ديسمبر ٢٠١٧

### - ١ - عام

إن صندوق اليسر للمرابحة بالريال السعودي ("الصندوق") هو صندوق إستثماري غير محدد المدة، أنشئ بموجب اتفاق بين شركة الأول للاستثمار ("مدير الصندوق")، شركة تابعة للبنك الأول ("البنك") والمستثمرين في الصندوق ("مالي الوحدات")

صندوق اليسر للمرابحة بالريال السعودي		قونوات الاستثمار المسموح بها
٢٦ ديسمبر ٢٠٠١	تاريخ البداية	
٣١ ديسمبر ٢٠١٧	آخر تاريخ للشروط والأحكام المطبقة	
متافق مع أحكام الشريعة	الفترة	
تنمية رأس المال المستثمر والمحافظة عليه	الغرض	
ودائع المرابحة		
صكوك		
منتجات الاستثمار		
صناديق مرابحات		

تمسك دفاتر وسجلات الصندوق بالريال السعودي.

### - ٢ - الواقع النظامية

يخضع الصندوق للأنظمة صناديق الاستثمار (اللائحة) الصادرة من قبل هيئة السوق المالية بتاريخ ٣ ذي الحجة ١٤٢٧هـ (الموافق ٢٤ ديسمبر ٢٠٠١م). وتم تحديث اللائحة (اللائحة المعizada) الصادرة من قبل هيئة السوق المالية بتاريخ ١٦ شعبان ١٤٣٧هـ (الموافق ٢٣ مايو ٢٠١٦م) والتي تتصل على أنه يتبع على جميع الصناديق الاستثمارية العاملة في المملكة العربية السعودية اتباعها بدأ من تاريخ ٦ صفر ١٤٣٨هـ (الموافق ٦ نوفمبر ٢٠١٦م).

### - ٣ - السياسات المحاسبية الهامة

#### الأطار المحاسبي الجديد

وقدما لخطة التحول إلى معايير المحاسبة الدولية المعتمدة من قبل مجلس إدارة الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين، سيقوم الصندوق ابتداء من ١ يناير ٢٠١٨ باعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية، والمعايير والإصدارات الأخرى المعتمدة من الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين ("معايير المحاسبة الدولية"). عند تطبيق معايير المحاسبة الدولية لأول مرة، سيكون الصندوق مطالباً بالالتزام بمتطلبات المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١ "تطبيق المعايير الدولية للتقرير المالي لأول مرة" والذي يتطلب تعديل وعرض أثر تطبيق معايير المحاسبة الدولية على أرقام المقارنة والأرصدة الافتتاحية.

أعدت هذه القوائم المالية طبقاً لمعايير المحاسبة المعترف عليها في المملكة العربية السعودية. ونورد فيما يلي بياناً بأهم السياسات المحاسبية المتتبعة:

#### العرف المحاسبي

تعد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعizada المشتملة على قياس الاستثمارات التجارية بالقيمة العادلة.

## صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

٢٠١٧ ديسمبر ٣١

### ٣ - السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

#### تقويم الاستثمارات

تقيد الاستثمارات المشار إليها بنية الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بالتكلفة (المعدلة بالعلاوة أو الخصم على أساس العائد الفعلي) ناقصاً الانخفاض الدائم في قيمتها.

تقوم الاستثمارات التجارية بسعر السوق بتاريخ قائمة المركز المالي. تدرج الأرباح والخسائر غير المحققة عن إعادة تقويم الاستثمارات وكذا الأرباح والخسائر المحققة عن استبعاد الاستثمارات في قائمة العمليات.

تقيد إيداعات المراقبة بالتكلفة ناقصاً المخصص لقاء أية مبالغ غير قابلة للتحصيل. يتم الإفصاح عن دخل العمولة الخاصة المستحقة، كما في نهاية السنة، بصورة مستقلة.

#### المعاملات الاستثمارية

تقيد المعاملات الاستثمارية بتاريخ التداول.

#### الزكاة وضريبة الدخل

الزكاة وضريبة الدخل من مسؤولية مالكي الوحدات، وبالتالي لا يجنب لها أي مخصص في القوائم المالية المرفقة.

#### إثبات الإيرادات

يتم إثبات دخل العمولة الخاصة على أساس العائد الفعلي. تحدد الأرباح والخسائر المحققة من الاستثمارات المباعة على أساس المتوسط المرجح.

#### المصاريف

يتم إثبات المصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

### ٤ - الاستثمارات التجارية

تتكون الاستثمارات التجارية كما في ٣١ ديسمبر من الآتي:

الصناديق	التكلفة	القيمة السوقية						
	ريال سعودي	ريال سعودي						
صندوق تمويل التجارة الدولية بالريال (بنكه ريال سعودي) سامبا كابيتال	-	-	٤٠,٨٦٣,٧٠٧	٤١,٤٩٨,٠٢٥	-	٤١,٤٩٨,٠٢٥	٧٠,٠٨٢,٥٠٦	٧٠,٠٨٢,٥٠٦
صندوق فلكوم للمراقبة السعودية	-	-	-	-	-	-	٧٠,٠٨٢,٥٠٦	٧٠,٠٨٢,٥٠٦
الإجمالي			٤٠,٨٦٣,٧٠٧	٤١,٤٩٨,٠٢٥	٧٠,٠٨٢,٥٠٦	٧٠,٠٨٢,٥٠٦		

## صندوق اليسير للمراقبة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

٢٠١٧ ديسمبر ٣١

### ٥ - إيداعات المراقبة

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال سعودي	ريال سعودي
٦٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠
١٨١,٠٠٠,٠٠٠	٢١٦,٠٠٠,٠٠٠
<b>٢١٦,٠٠٠,٠٠٠</b>	<b>٣٠٦,٠٠٠,٠٠٠</b>

إيداعات لدى البنك (ايضاح ١٠)

إيداعات لدى بنوك أخرى

الإجمالي

فيما يلي بياناً بتواريخ استحقاق إيداعات المراقبة:

-	١٠٥,٠٠٠,٠٠٠
٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
٦٦,٠٠٠,٠٠٠	٦١,٠٠٠,٠٠٠
<b>٢١٦,٠٠٠,٠٠٠</b>	<b>٣٠٦,٠٠٠,٠٠٠</b>

تستحق بين شهر و ٣ أشهر

تستحق بين ٣ أشهر و ٦ أشهر

تستحق بعد ٦ أشهر

الإجمالي

بلغ سعر العمولة الخاصة الفعلي على إيداعات المراقبة كما في نهاية السنة ٢٠١٦ %١,٥٤٢ (٢٠١٧ %٢,٥٤٩).

### ٦ - الاستثمارات المقيدة حتى تاريخ الاستحقاق

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال سعودي	ريال سعودي
٤٩,٠٠٠,٠٠٠	٤٩,٠٠٠,٠٠٠
٣٥,٦٢٥,٠٠٠	٣٥,٦٢٥,٠٠٠
٢٠,١٤١,١٠٠	١٨,٨٢٧,٨٠٠
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠
<b>١١٩,٧٦٦,١٠٠</b>	<b>١١٨,٤٥٢,٨٠٠</b>

سندات الدين

صكوك شركة المراعي - ٤

صكوك بنك الهلال

صكوك أرامكو السعودية للتكرير والبتروكيماويات

صكوك البنك السعودي البريطاني

الإجمالي

فيما يلي بياناً بتواريخ الاستحقاقات التعاقدية للاستثمارات:

٢٠١٦	٢٠١٧
ريال سعودي	ريال سعودي
١١٩,٧٦٦,١٠٠	١١٨,٤٥٢,٨٠٠

تستحق بين سنة و ٥ سنوات

بلغ سعر العمولة الخاصة الفعلي على الاستثمارات كما في نهاية السنة ٢٠١٦ %٤,٤١٧ (٢٠١٧ %٤,٤٦٥).

ت تكون الاستثمارات من مخاطر انتقام تعادل درجة التصنيف من الدرجة الأولى حسب منهجية تصنيف وكالة موديز. فيما عدا صكوك شركة أرامكو توtal العربية للخدمات وصكوك المراعي .٤.

**صندوق اليس للمرابحة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)**

بيانات حول القوائم المالية - تتمة

٢٠١٧ ديسمبر ٣١

-٧ **المدينون والمصاريف المدفوعة مقدماً**

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال سعودي	ريال سعودي	
٩٧٩,٦٨٧	٩٧٩,٦٩٥	أرباح مستحقة الدفع على المرابحة
٥١٠,١٠٨	٣٠٩,٠٧٥	علاوة مدفوعة
٤٩,٧٤٤	٣٠,٠٧٤	الوساطة مدفوعة على الصكوك
<b>١,٥٣٩,٥٣٩</b>	<b>١,٣١٨,٨٤٤</b>	<b>الإجمالي</b>

-٨ **دخل المتاجرة**

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال سعودي	ريال سعودي	
-	٢,٠٧٧,٩٢٨	أرباح محققة
<b>٨٢,٥٠٦</b>	<b>٥٥٧,٥٢٠</b>	أرباح غير محققة
<b>٨٢,٥٠٦</b>	<b>٢,٦٣٥,٤٤٨</b>	<b>الإجمالي</b>

-٩ **المصاريف الأخرى**

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال سعودي	ريال سعودي	
١٩٢,٠٦٥	٢٢٠,٧٠٣	مصاريف مطفأة
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	أتعاب مراجعة
٧,٥٠٠	٧,٥٠٠	رسوم إشراف - هيئة السوق المالية
٥,٩٣٨	٥,٢١١	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	رسوم تداول
<b>٢٤٠,٥٠٣</b>	<b>٢٦٨,٤١٤</b>	<b>الإجمالي</b>

## صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

٢١ ديسمبر ٢٠١٧

### ١٠. المعاملات مع الجهات ذات العلاقة

مدار الصندوق من قبل مدير الصندوق. يدفع الصندوق أتعاب إدارة لقاء هذه الخدمات قدرها، ٥٪ سنويًا من صافي قيمة الموجودات المداررة من قبل مدير الصندوق بتاريخ كل يوم تقويم.

يحمل على الصندوق المصارييف الأخرى التي يدفعها مدير الصندوق نيابة عنه.

يقوم الصندوق، خلال دورة أعمال العادمة، بيداع استثمارات المراقبة لدى البنك ويقوم بالحصول على القروض بالأسعار السائدة في السوق.

يعتبر البنك الأول البنك الذي يتعامل معه الصندوق، كما يعمل مدير الصندوق أميناً لاستثمارات الصندوق.

قام الصندوق خلال الفترة بيداع إيداعات مراقبة مرتبطة بعمولة خاصة لدى البنك.

تم الأفصاح عن أرصدة ومعاملات الجهات ذات العلاقة في القوائم المالية والإيضاحات ذات العلاقة.

يشتمل حساب مالكي الوحدات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، على وحدات مملوكة على النحو التالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال سعودي	ريال سعودي	
١,٢٣١,٦٧٠	٩٩٥,٧٠٢	مملوكة من قبل صناديق أخرى مداررة من قبل مدير الصندوق
<u>١,٢٣١,٦٧٠</u>	<u>٩٩٥,٧٠٢</u>	<b>الإجمالي</b>

### ١١. إدارة المخاطر

#### مخاطر أسعار العمولات الخاصة

تنشأ مخاطر أسعار العمولات الخاصة عن إمكانية تأثير التغيرات في أسعار العمولات السائدة في السوق على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية.

يخضع الصندوق لمخاطر أسعار العمولات الخاصة بشأن موجوداته ومطلوباته المرتبطة بعمولة بما في ذلك إيداعات المراقبة والرصيد لدى البنك. إن الآثر على الدخل يمثل آثر التغيرات المفترضة في أسعار العمولات الخاصة، معبقاء كافة التغيرات الأخرى ثابتة، على دخل الصندوق لسنة واحدة وذلك على أساس الموجودات المالية بعمولة عائمة والمقدمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. يوضح الجدول أدناه الآثر الإجمالي السنوي التقريبي على صافي الدخل نتيجة للتغيرات الافتراضية في المتوسط المرجح لأسعار العمولات الخاصة على الموجودات المالية بعمولة عائمة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٦	٢٠١٧		
الأثر على صافي الدخل ريال سعودي	التغير في نقطات الأساس	الأثر على صافي الدخل ريال سعودي	التغير في نقطات الأساس
١١٩,٧٦٦	١٠	١١٨,٤٥٣	١٠
٥٩٨,٨٣١	٥٠	٥٩٢,٢٦٤	٥٠
<u>١,١٩٧,٦٦١</u>	<u>١٠٠</u>	<u>١,١٨٤,٥٢٨</u>	<u>١٠٠</u>
		معدل العمولة الخاصة	

## **صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)**

إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة

٢٠١٧ ديسمبر ٢١

### **- ١١ - إدارة المخاطر - تتمة**

#### **مخاطر الائتمان**

تمثل مخاطر الائتمان عدم تمكن طرف ما من الوفاء بالتزاماته بشأن أداء مالية ما مما يؤدي إلى تكبّد الطرف الآخر لخسارة مالية.

يتعرّض الصندوق لمخاطر الائتمان بشأن المحفظة الاستثمارية والرصيد لدى البنك والذمم المدينة. يقوم مدير الصندوق بالحد من مخاطر الائتمان وذلك بمراقبتها والتعامل فقط مع أطراف أخرى ذات سمعة جيدة.

يوضح الجدول أدناه الحد الأقصى لمخاطر الائتمان المتعلقة ببنود قائمة المركز المالي:

٢٠١٦	٢٠١٧	
ريال سعودي	ريال سعودي	
١٦٧,١٠٦,٠٦	٤,٠٩١,٧١٨	رصيد لدى البنك
٧٠,٠٨٢,٥٦	٤١,٤٩٨,٠٢٥	استثمارات تجارية
٢٠١,٠٠٠,٠٠	٣٠٦,٠٠٠,٠٠	إيداعات مراقبة
١١٩,٧٦٦,١٠٠	١١٨,٤٥٢,٨٠٠	استثمارات ممتدة حتى تاريخ الاستحقاق
٣,٤٣٤,١٣٥	٨٩٦,٩٥٠	أيرادات مستحقة
<b>٥٦١,٣٨٨,٨٠١</b>	<b>٤٧٠,٩٣٩,٤٩٣</b>	<b>اجمالي البنود المعروضة لمخاطر الائتمان</b>

لا يوجد لدى الصندوق نظام تصنيف داخلي رسمي. تدار مخاطر الائتمان وذلك بمراقبة التعرض لمخاطر الائتمان ووضع حدود للمعاملات مع الأطراف الأخرى المحددة، وتقويم الملاعة الائتمانية للأطراف الأخرى باستمرار. تدار مخاطر الائتمان عادة وفق درجات تصنيف خارجية للأطراف الأخرى.

#### **مخاطر السيولة**

تمثل مخاطر السيولة الصعوبات التي يواجهها الصندوق في توفير الأموال اللازمة للوفاء بالتعهدات المتعلقة بالالتزامات المالية. تنص شروط وأحكام الصندوق على أن يتم الاشتراك في واسترداد الوحدات طوال الأسبوع، وبالتالي يتعرض الصندوق لمخاطر السيولة بشأن استردادات مالكي الوحدات. تعتبر الأرصدة لدى البنك والاستثمارات التجارية وإيداعات المراقبة قبلة للبيع فوراً. يقوم مدير الصندوق بمراقبة متطلبات السيولة بانتظام والتتأكد من توفر الأموال للوفاء بأية التزامات عند نشوئها.

لدى الصندوق تسهيلات سحب على المكتشوف متوافقة مع أحكام الشريعة.

#### **مخاطر العملات**

تمثل مخاطر العملات التقلبات التي تطرأ على قيمة أداء مالية ما بسبب التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي. يعتبر الريال السعودي العملة الرئيسية للصندوق. وحيث أن استثمارات الصندوق مسجلة بالعملة الرئيسية له، فإنه لا يتعرّض لمخاطر عملات هامة.

## **صندوق اليسر للمراقبة بالريال السعودي (مدار من قبل شركة الأول للاستثمار)**

**إيضاحات حول القوائم المالية - تتمة**

**٢٠١٧ ديسمبر ٣١**

### **- ١٢ - القيمة العادلة للأدوات المالية**

ت تكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تكون الموجودات المالية الخاصة بالصندوق من الرصيد لدى البنك والاستثمارات. تكون المطلوبات المالية من الحساب المكشوف لدى البنك.

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات ما بين أطراف راغبة في ذلك وبشروط تعامل عادل. بالنسبة للاستثمارات المتداولة في سوق مالي نشط تحدد القيمة العادلة على أساس الأسعار المتداولة بالسوق أو صافي قيمة الموجودات المعلن عنها من قبل مدير الصندوق.

فيما يلي بياناً بالقيمة العادلة للأدوات المالية والمسجلة بخلاف ذلك بالتكلفة المطफأة (الاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق):

٢٠١٦	٢٠١٧	استثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق
ريال سعودي	ريال سعودي	
<b>١١٩,٧٦٦,١٠٠</b>	<b>١١٨,٤٥٢,٨٠٠</b>	

وفقاً لتقديرات مدير الصندوق، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى تقارب القيمة الدفترية لأن هذه الموجودات قصيرة الأجل بطبيعتها.

### **- ١٣ - آخر يوم للتفوييم**

كان آخر يوم تقويم في السنة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٣١ ديسمبر ٢٠١٦).